

1849

VI. S.k.

Neu und Alter VI. S. k.

Siebenbürgischer

# Provinzial - Kalender

für das Jahr Christi

1 6 4 9.

Welches ein Gemein-Jahr von 365 Tagen ist.

  
DRUCKENTHAL  
ENTHÄLT

die Genealogie des regierenden österr. Kaiserhauses, Sonnstage, Gerichtsferien, Jahresrechnung, die Monate, Wochen, Senn- und Feiertage, Blauktenlauf, Mitterung, Sonnenauf- und Untergang, Jahresregent, Sonnen- und Mondfinsternisse u. s. w.

Hermannstadt,  
gedruckt bei Georg v. Cloßius.

# Genealogie des regierenden österreichischen Kaiserhauses.

## Kaiser von Österreich.

Ferdinand der Erste, (Carl, Leopold, Jos., Franz, Marc.) Kaiser von Österreich, König von Ungarn, Böhmen, der Lombardie und Venetien, Galizien, Lodomérien und Illyrien, Erzherzog von Österreich u. c. geboren zu Wien den 19. April 1793, gekrönt als König von Ungarn zu Pressburg den 28. Sept. 1830., trat nach dem Ableben seines Vaters, Kaiser Franz I. am 2. März 1835 die Regierung der Österreichischen Monarchie an, ließ sich am 14. Juni 1835 zu Wien huldigen, wurde gekrönt als König von Böhmen den 7. Sept. 1836. und als König der Lombardie und Venetien am 6. Sept. 1838.

## G e m a h l i n .

Maria Anna, Carolina (Pia), Tochter mail. Sr. Majestät des Königs Victor Emanuel, von Sardinien; oberste Schutzfrau und Oberdirektorin des adelichen freiwilligen Damenstiftes Maria Schul zu Grün, oberste Schutzfrau des adelichen Damenstiftes zu Innspruck und Sternkreuzordens-Dame; geb. den 19. Sept. 1803, vermählt durch Procuration zu Turin am 12. Febr. und zu Wien am 27. Febr. 1831; gekrönt als Königin von Böhmen am 12. Sept. 1835.

## Geschwister. Sr. Majestät des Kaisers.

1. Maria Clementina (Franz. Jos.), Sternkreuz-Ordensdame, geb. den 1. März 1798, vermählt zu Schönbrunn den 28. Jul. 1816 mit Leopold (Joh. Jos.)

königl. Prinzen beider Sicilien, Fürsten von Salerno, geb. den 2. J. linus 1790.  
2. Franz (Carl Jos.), Ritter des goldenen Wieses, Großkreuz des k. ungar. St. Stephans Ordens, ic. ic. k. k. F.M. u. Inh. des ungar. Inf. Reg. Nr. 52, und Chef eines russisch. kais. Grenad. Reg.; geb. den 7. Dec. 1802. Vermählt den 4. Nov. 1824 mit Prinz Sophie (Fried Dor.). Schwester Sr. Maj. des Königs v. Baiern, Sternkreuz-Ordensd., geb. den 27. Jan. 1805.

## K i n d e r .

Franz (Jos. Carl) Oberst und Inh. des Dragoner Reg. Nr. 3, geb. d. 18. August 1830.  
Ferdinand (Maxim. Jos.) geb. den 5. Juli 1832.  
Carl (Ludw. Joseph, Maria) geb. d. 30. Juli 1833.  
Ludwig (Joh. Ant. Piet.) geb. den 15. Mai 1842.  
3. Maria Anna (Franz. Eberl. Jos. Medarda) Sternkreuz-Ordensdame, geboren den 8. Jun. 1804.

## Wittwe des höchstseligen Kaisers Franz I.

Carolina Augusta, Schwester Sr. Maj. des Königs von Bayern, höchste Schutzfrau des Sternkreuz-Ordens, geboren den 8. Febr. 1792., Wittwe seit 2. März 1835

## Noch lebende Vaters Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

1. Johann (Baptist Jos. Fab. Sebastian), Ritter des gold. Wieses, Großkreuz des milit. Maria Theresien-Ordens ic. k. k. F.M., Reichsverweser von Deutschland, Inh. des Drag. Reg. Nr. 1. dann Chef des Sap. Gren. Battall, im russ. kais. Genick, geb. den 20. Jan. 1782.

2. Rainier (Jos. Joh. Mich. Gr. Hier.), Ritter des goldenen Wisses, Großkreuz des königl. ungar. St. Stephanus-Ordens ic., Vicekönig des Lombardisch-Benetianischen Königreichs, f. f. General-Feldzeugm. und Inh. des Inf. Reg. Nr. 11, geb. den 20 Sept. 1783 verm. mit Elisabetha Franz. Prinzessin v. Sav. Carign-Sternkreuz-Ordensd. geb. d. 13 April 1800.

### Kinder.

Erzb. Adelheit (Franz. Mar.) Sternkr. Ord. Dame, geb. 3 Juni 1822. Vermählt den 12 April 1842 mit Victor Emmanuel, Herzog von Savoyen und Erbprinz von Sardinien, geb. den 14 März 1820.

Erzb. Leopold (Lud. Mar. Gr.), Rit. des gold. M. f. f. Ob. u. Inh. des Inf. Reg. Nr. 53, geb. 6 Juni 1823

Erzb. Ernest (K. K. Mar.), f. f. Ob. geb. 8 Aug. 1824. Erzb. Sigismund (Leop. Rainier), f. f. Oberst, geb. 7 Jän. 1826.

Erzb. Rainier (Ferd. Mar. Joh.), geb. 11 Jän. 1827. Erzb. Heinrich Anton (Maria), geb. 9 Mai 1828.

3. Ludwig (Jos. Ant.), Ritter des goldenen Wisses, und Großkreuz des königl. St. Stephanus-Ordens, ic. f. f. Feldmarschall, General-Director des Artillerie-Weisens, und Inhaber des Infanterie-Regiments Nr. 8, geb. den 13 Dec. 1784.

Kinder der verstorbenen Vaters: Geschwister Sr. Majestät des Kaisers.

a) Wailand Sr. f. f. Hoheit des Erzherzogs Karl.

Erzherzogin Mar. (Elisabeth. Isab.), Sternkreuz-Ordens-Dame, geb. d. 31 Juli 1816, vermählt zu Trient den 9.

Jänner 1837 mit Ferdinand II., König des Königreichs beider Sizilien, geb. den 12 Jänner 1810. Erzherzog Albrecht (Fried. Rud.), Ritter des goldenen Wisses, ic. f. f. FML. command General in Oester. ob u. unt. der Enns, u. Inh. der Inf. Reg. Nr. 44 dann Chefeines russ. Uhl. Reg. geb. den 3 Aug. 1817. verm. am 1 Mai 1844 mit Hildegard, dritte Tochter des Kön. von Bayern, geb. den 10 Jnni 1825.

Kind. Maria, Ther., A., geb. den 15. Juli 1845, Erzherzog Carl (Ferd.) Ritter d. gold. Wisses, ic. FML. u. Inh. des ung. Inf. Reg. Nr. 51. dann Ch. seines russisch kais. Uhl. Reg. geb. d. 29 Juli 1818.

Erzb. Maria (Car. Lud. Christ.), St. Kr. O. Dame u. Äbtissin des f. f. Theresianischen adelichen Damen-Stiftes auf d. Prager Schloss, geb. d. 10. Sept. 1825.

Erzb. Wilhelm (Gr. C.), Oberst ic. geb. d. 21 Apr. 1827.

b) Wailand Sr. f. f. Hoheit des Erzherzogs Joseph. Sohn zweiter Ehe.

Ehrl. Stephan (Fr. Vict.), Rit. d. gold. Wisses ic. f. f. GM. u. Inh. d. Inf. Reg. Nr. 58. Palatinus, kön. Statthalter im Königl. Ungarn, Comes et Index Jazygum et Cumánorum, geb. den 14. Sept. 1817.

Dritter Ehe mit Maria Dorothea, (Wilh. Carol.), Prinzessin von Würtemberg, Tochter des Herzogs Friedrich Ludwig Aler. von Würtemberg, geb. den 1. Nov. 1797.

Erzherzogin Franz. (Mar. Elisab.), geb. 17 Jan. 1831.

Erzherzog Joseph (Carl Ludw.) geb. d. 2 März 1833.

Erzherz. Marie (Henr., Anna), geb. den 25 Aug. 1836.

## Norma - Tage.

Gäle, Länze, Musiken und Komödien zu halten, ist verboten: Am ersten Oster-, Pfingst- und Christstage, an Maria Himmelfahrt, am Frohleichtnamstage, an den Vorabenden der Maria Himmelfahrts - Maria- Geburts- und Maria-Reinigungstagen, in der letzten Fastenwoche und in den letzten Tagen des Advents, wie auch am St. Stephanstage. Länze sind in der Fasten- und Adventzeit auch verboten.

## Gerichts - Ferien.

Die in der sächsischen Nation gehalten werdenden Ferien sind folgende:

Vom 1. Jänner bis ersten Sonntag nach dem heiligen Dreikönigstage. — Die letzte Faschings-Woche. — Vom vorletzten Sonntage vor, bis zweiten Sonntag nach Ostern. — Die Pfingstwoche. — Vom 2. Juli bis 20 August. — Vom 29. September bis 11. November. — Vom letzten Sonntag vor Weihnachten bis zum Schluße des Jahres. — An allen gebotenen Feiertagen.

## Jahresrechnung auf das Gemeine Jahr 1849.

Sonnenzirkel	10	Von Weihnachten bis Fast-
Gold. Zahl o. Mondzirk.	7	nacht 8 Wochen
Römer Zinszahl	7	Ostert. im neu. Kal. 8 April
Mondesz. o. Epacten	VI	— im alt. Kal. 3 —
Sontagsbuchstabe im neuen Kalender	G	Zwischen Pfingsten und Advent 27 Wochen.
— im alt. Kal.	G	Sontage nach Trinit. 25.

## Erklärung der 12 Himmelszeichen.

Y Widder	λ Löwe	χ Schütze
♂ Stier	μ Jungfr.	β Steinb.
□ Zwilling	□ Waage	≡ Wasserm.
æ Krebs	η Scorp.	κ Fische

## Die Sonne mit ihren Planeten.

○ Sonne.	4 ♂ Mars.	8 ♀ Teres.
1 ♀ Merkur.	5 □ Venus.	9 4 Jupiter
2 ♀ Venus.	6 * Juno.	10 ♂ Saturn.
3 ♂ Erde.	7 ♀ Pallas.	11 ♂ Uranus

## Die Modesviertel.

● Neum. ○ Erst. Viert. ♀ Vollm. C Letzt. Viert.

Dieses  $\downarrow$  bedeutet einen gebotenen Fasttag. Mit dem  $\uparrow$  werden die Evangelia nach dem röm. Missal, mit dem \* aber die sonst gebräuchlichen angemerkt. Wo  $\downarrow$  und \* beisammen stehen, kommen beiderlei Evang. überein. — Die Zahl vor dem Evangelio weiset die Ordnung der Wochen.

Bedeutung der Buchstaben v. Vormittag. o. Im M-  
tag. n. Nachmittag. sr. Frühe. u. Uhr. m. Minute

Gott schütze uns in diesem Jahr  
Vor allem Nebel und Gefahr!

Mon.	1	Neu-Jahr, falt,		20	Abraham
Dienst.	2	Abel		21	Thomas
Mittw.	3	Daniel heitere und		22	Beata
Donn.	4	Mathusalem falte		23	Tugendr.
Freyt.	5	Simeon Tage,		24	U. u. Eva
Samst.	6	H. 3 König windig,		25	H. Christ

1)	Da Jesus 12. Jahr alt war. Luk.	2)	
2)	Gr Julianus trüb,	3)	Egl. Eg.
Mont.	7		26
	8	Geschw. M. Erhardus	
Dienst.	9	Thilemon	
Mittw.	10	Paul Eins. abends	
Donn.	11	Honorata heitere und	
Freyt.	12	Reinhold falte Tage,	
Samst.	13	Hilarius Schnee,	

Deu. 1849

2)	1)	Bog der Hochzeit zu Cana. Joh.	2)
3)	4)	Felix Pr.	
Mont.	5)	Habacuc ueblich,	
Dienst.	6)	Marcellus	
Mittw.	7)	Anton Eins. vorm.	
Donn.	8)	Priska Sonnenstein,	
Freyt.	9)	Sara heiter und falt,	
Samst.	10)	Feb. Seb.	

D.  
enst

3.) †\* Jesus heilet einen Aussäfigen. Matth. 8.

Sonnt.	21	G 3. Agnes	Hornisch.	9	VI. Til.
Mont.	22	Vincentius	trüb,	10	P. Einsied.
Dienst.	23	M. Verm.	sehr kalt,	11	Honorat.
Mittw.	24	Timothenus	● 11u. 13	12	Reinhold
Donn.	25	Pauli Bekehr.	min. v.	13	Hilarius
Freyt.	26	Policarpus	die Kälte	14	Felix
Samst.	27	Joh. Chrys.	nimmt zu	15	Habacuc

Sonnt.	4.) †* Röm Schiffllein Christi	Matth. 8.
	G 4. Car Magnus	16 B 2. Marc.
Mont.	29 Valerius sehr kalt,	17 A. Einsied.
Dienst.	30 Adelgund Schnee,	18 Priska
Mittw.	31 Cyrus D 5u. 53m. ab.	19 Sara

### Sonnenaufg. 7. u. 45. m. Unt. 4. u. 55 m.

Den 1. Motsch. Alpret. Den 2. Al. Gogn. D. 6. (Debrezin in Ung.) H. 3. Kdn. Nagysalu, Krasna. Den Tag r. H. 3. Kdn. Szilay Mont. n. d. Neuenj. Radnot, Makfalva. Geschörenmont Hermannstadt, Kokelsburg, Rebs. D. 9. Klausenburg D. 10 Dreikirchen. [Edvis] Den 12. Ola-Laposch. Den 14. Dera, Gerneizek. D. 15. K. Lona. Den 17. Neumarkt, Korond. H. 3. Kdn. n. a. B. Illie, Schibo, Magyar Laposch. Gab. Geb. Erdmnyes, Kreisch, Kosmonostor, Sombor. Pauli Bel. Enned, Banshunnad, Gyalakuta. Rosenau bei Kronstadt. D. 25. Kosmasch im Eisker-Stuhl. Den 27. Batosch, Elisabethstadt. Carolus Feigendorf. D. 29 Mühlbach. Mont. n. Pauli Bel. Kirchberg Dienst n. Pauli Bel. Berezek.

# Februarius XXVIII A. Hornung.

Donn.	1 Brigitta veränderlich,  20 Fab. Seb.
Freyt.	2 Mar. Rein. neblicht,  21 Agnes
Samst.	3 Blasius unfreundlich,  22 Vincen.

	5) t* Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20
Sonnt.	4 G Sept. Veronica  23 B 3. M.
Mont.	5 Agatha Schneewölken,  24 Timoth.
Dienst.	6 Dorothea windig,  25 Paul Bef.
Mittw.	7 Richardus  12 u 26  26 Polikarp.
Donn.	8 Salomon m. mittag,  27 Joh. Chr.
Freyt.	9 Apolonia sehr kalt,  28 Car. M.
Samst.	10 Scholastika  blicke,  29 Valerius

	6) t* Vom Saamen und vielerley Acker. Luk. 8, 4.
Sonnt.	11 G Segag. Euphrosina  30 B. G. S.
Mont.	12 Eulalia veränderliches  31 Cyrus
Dienst.	13 Benignus Wetter,  1 Alt. Febr.
Mittw.	14 Valentini regnerisch,  2 M. Rein.
Donn.	15 Faustinus C 5u. 13 m.  3 Blasius
Freyt.	16 Julianam fröh,  4 Veronica
Samst.	17 Polichron Märschein,  5 Dorothea

	7) t* Vom Blinden bei Jericho. Luk. 18, 31.
Sonnt.	18 G Quinq. Concordia  6 B Sept.
Mont.	19 Susanna  in  7 Richardus
Dienst.	20 Fastnacht Patient.  8 Salomon
Mittw.	21 Ascherm. T Eleonora  9 Apolonia

Donn.	22	Pet. St.	windig,		10	Scholast.
Freyt.	23	Lazarus	zu 40m.		11	Euphrosin.
Samst.	24	Math. Ap.	früh,		12	Eulalia

8) †\* Jesus wird vom Teufel versucht. Matth. 4, 1.

Sonnt. 25 Gi<sup>an</sup>u<sup>o</sup>. Victorin 15 B Quina.

Mont. 26 Claudian Falte Tage, 14 Valentini

Dienst. 27 Leander verändertlich, 28 Fassnacht

Mittw. 28 **Dag.** † Renata 16 Ulcherin.

**St. 128 Zent.** 1 Stunde **xx 10 Minuten.**

Sonnenaufg. 7. u. 22. m. Unt. 4. u. 48. m.

Tagesl. 10 st. 4. m. Nachtsl. 13. st. 56. m.

Den 1. Groß- Probsdorf. M. Rein. Baroth. Eted. D.

3. Kartlau. Blasius Schomk. D. 5 Nadesch. Armenv.

Szamos-Ujvar. D. 1 Mont im Februar Vapolz. D. 8.

Magnarosch im Marcosch Stuhl. D. 9 Kdbrenner. Mag-  
nus Sein. " 6. 8 Kdbrenner. D. 10 Kdbrenner.

ria Rein. n. a. B. Egerhat, Házek, Den 14 Hezeldorf,  
Felschnad Freit vor der Felsnacht Esztergom.

Kaschnad. Freit vor der Fastnacht Eit-Szereda, Sa-  
kula, D. 15 Maan-Anta Den 19. Feen. Montee ver-

bola. Den 17. Drachy-Ahta. Den 19. Reen. Montag vor  
der Fests. Eppelsberg. Den 23. Wien. Dann in der

bet kann Kreisburg. Den 25. März. Dorn. n. der  
Festn. Silagn-Esel. Den 24. Reichmarkt. S. Mar-

*Gábor Székely. Dán 24 Reichenbach, S. Wiat-  
ton S.; f. Szereda. Samit n. d. Aschermitw. Ghorda.*

Montag n. **Tav.** Schässburg. Mittw. n. dem Ascherm.

*Salathna, Desch.*

18. *moose* वृक्ष *giant* बहुतों वृक्ष

Donn.	1 Albinus Sonnenblitze,  17 Polichron
Freyt.	2 Simplicius  11.  18 Concordia
Samst.	3 Kunigunde  13m. fr.  19 Susanna

9) † V. der Werk. Chr. Math. 17.	* N. Can. W M 15.
Conn.	4  2 Rem. Adrianus  20  1 Inv.
Mont.	5 Friedrich windig,  21 Eleonora
Dienst.	6 Gottfried naßkalte  22 Pet. St.
Mittw.	7 Thom. Ag. Witterung,  23 Lazarus
Donn.	8 Philemon unsrenadlich,  24 Math. A.
Freyt.	9 Prudent.  21, 12m. fr.  25 Victoria
Samst.	10 Alexander  26 Claudio

10) † * Jesus treibt einen Teufel aus. Luk. 11, 14.	
Conn.	11  3 Oculi Constantin  27  2 Rem.
Mont.	12 Gregorius heitere  28 Renata
Dienst.	13 Rosina Tage,  1 U. Märj.
Mittw.	14 Mathilde Mitsfast  2 Simplic.
Donn.	15 Longinus trübels  3 Kunigunde
Freyt.	16 Henricus Wetter,  4 Adrianus
Samst.	17 Gertrud  11. 49m. fr.  5 Friedrich

11) † * Jesus speiset 5000 Mann. Joh. 6, 1.	
Conn.	18  4 Edsare Eduard  6  3 Oculi
Mont.	19 Josephus windig,  7 Thom. A.
Dienst.	20 Joachim  in  8 Philemon
Mittw.	21 Benedict Fröhl. Ans.  9 Mitsfast

46

Donn.	22	Raphael	<b>T.</b> u. <b>M.</b> gl.	10	Alexander
Freyt.	23	Theodor	<b>Aprilſchein,</b>	11	Constantin
Samst.	24	Gabriel	<b>t</b> zu. 16m.	12	Gregorius

	12)	t*	Die Inden wolken Jesum steinigen.	Joh. 8. 46.	
Sonnt.	25	<b>Y</b> 5 <b>Jud.</b> <b>M.</b> <b>Verf.</b>	<b>λ</b> 4 <b>L</b> 4 <b>L</b>	13	<b>B</b> 4 <b>L</b>
Mont.	26	Emanuel	veränder.	14	Mathilde
Dienst.	27	Rupertus	lich,	15	Longinus
Mittwo.	28	Malchus	kühle Tage,	16	Henricus
Donn.	29	Eustachius	regnerisch,	17	Gertrud
Freyt.	30	Adonius	nahkalt,	18	Eduard
Samst.	31	Traugott	8u. vorm.	19	Josephus

Sonnenaufg. 6. u. 26. m. Unt. 5. u. 34. m.  
Tagesl. 12. st. Nachtl. 12. st.

Den 1. März Lechnis. Don. nach Inve e. Mediasch Den  
2. Donn. n. dem Ascherm. Neumarkt im Zeklerl. Samst  
in der ersten Fastenw. n. a. z. Grosz. Mont. n Rem.  
Großschenk. Den 5 Allamor. Donn. n. Remin. Szepsi  
S; György. D. 11 Nagy-Goroklo. D. 12 Klausend.  
Almákerel. Mitfast Udvarbely. D. 18 Bolgatsch. D.  
19 Trappold. Egerbegy. Wandabaza Uzen. Josephi  
(Temesw.) Görtsdön. Grosspolden. Martesdorst. Mont.  
n. Lát Katnot. Kleinschenk D. 24 S; Marton. Samst.  
nach Mitfast n. a. z. Wanda-Hunnad. Mar. Verk  
Elisabethst. Den 25 Marienburg. S; Miklos. Judica  
Agnethlen. Donn. v. Palm. S; Lagy-Esch. Neumarkt.  
Josephi n. a. z. Baam. Samst. vor Palm. Blasendorf.

13) † V. Einzug Christi in Jerusal. Matth. 21, 1.

Sonnt.	1	G 6 Palm.	Hugo	20	B 5 Jud.
Mont.	2	Epiphania regnerisches	¶	21	Benedict
Dienst.	3	Ferdinand	Wetter,	¶	22 Raphael
Mittw.	4	Ambrosius	windig,	¶	Theodor
Donn.	5	Gründonn.	† Abigail	¶	Gabriel
Freit.	6	Charfreiit.	† Edlesin.	¶	M. Vit.
Samst.	7	Aaron	†	5 u. om. a.	¶

14) † Von der Auferstehung Christi. Mark. 16, 1.

Sonnt.	8	G h. Osters.	Libor.	¶	27 B 6 Psalm.
Mont.	9	Osterm.	Bogislaus	¶	28 Malchus
Dienst.	10	Ezechiel	heiter und	¶	29 Eustachius
Mittw.	11	Leo Pabst	angenehm,	¶	30 Adonius
Donn.	12	Julius	schöne Tage,	¶	31 Gründon.
Freit.	13	Ida	fühle Nächte,	¶	1 Charfreiit.
Samst.	14	Tiburtius	veränderlich,	¶	2 Epiphani:

15) † Von Erscheinung Christi Joh. 20, 19.

Sonnt.	15	G i Quasim.	C 8u	3	B Osters.
Mont.	16	Malichiu s	18m. ab	4	Ostermont
Dienst.	17	Rudolph	windig,	5	Abigail
Mittw.	18	Aeneas	heitert sich	6	Edlesinus
Donn.	19	Hermogen	ans,	7	Aaron
Freit.	20	Absolon	¶	8	Liborius
Samst.	21	Anselmus	¶ in Maijchein,	9	Bogisel,

16) †\* Von dem guten Hirten. Job. 10. 12.

Sonnt.	22	G 2 Misser.	Cajus	10	Bi Quas.
Mont.	23	Adalbert	• 1 u. 4 m.	11	Leo Past
Dienst.	24	Georgius	früh,	12	Julius
Mittw.	25	Markus veränderliches	• 13	Ida	
Donn.	26	Ezechias	Weiter,	14	Tiburtius
Freyt.	27	Anastasius	trüb,	15	Charisius
Samst.	28	Vitalis	kühle Nächte,	16	Malachius

17) †\* Von der Jünger Traurigkeit. Job. 16. 16.

Sonnt.	29	G 3 Jubil.	Reim. D	17	B 2 Mis.
Mont.	30	Erasmus	zu. 28 n. n.	18	Aeneas

Sonnenaufg. 5 u. 27 m. Unt. 6 u. 33 m.

Den 1 Salzburg. Baaken, w<sup>e</sup> auch alle Samstage  
Wochenmarkt. D. 2 Alschö Esernaton Mont n. Palm,  
Kirchberg, Reps. Ujvar. Kokelburg Motsch. Esik. Sz.  
Gydray Dienst. n. Valm. Karlsburg Bans-Hunyad.  
D. 5 Ola-Lapoch Wurmloch. M. Verkünd. n. a. Sz.  
Illye. Freyt. v. Palm. n. a. Sz. Topansalva Sonnab. v.  
Palm. n. a. Sz. Maria. Kolos. Palm. n. a. Sz. Al-  
pret. D. Boldoafalva. Am Gründ. n. a. Sz. Egerhat.  
Quasim. Birthhelm, Sz. Miklos. Donn. nach Qua-  
sim. Ugra. D. 2 Freit nach Östern Somlyo Den 20  
Drascho. Den 24 Meeschen, Mühlenbach, Lorenburg,  
Besotten, Heszeldorf, Alschoszomb. Szilah, Unter Na-  
kos, Nagysalu. Szentegyhás u. Kapolnas Olahfalu.  
(Debrezin) Den 25 (Ebendorf, Ungarisch Kersfalva),  
Seyden, Lechniz. Donn. nach Georgi Neumarkt, Szepsi  
Sz. György. D. 28 Nadesch.

Dienst.	1	Vhil. Jac. windig,		19	Hermogen
Mittw.	2	Sigismund trübe		20	Absalon
Donn.	3	† Erfindung Witter.		21	Anselmus
Freyt.	4	Florianus ung.		22	Cajus
Samst.	5	Gotthard warm,		23	Georgius

18) †\* Vom Gang zum Vater. Joh. 16, 5.

Sonnt.	6	4 Cant.	Dietrich		24	3 Tub.
Mont.	7	Stanislaus	8 u. 17		25	Markus
Dienst.	8	Juvenal	min. v.		26	Ezechias
Mittw.	9	Esaias regnerische,			27	Anastasius
Donn.	10	Gordianus jedoch			28	Vitalis
Freyt.	11	Gandolphus warne			29	Reimund
Samst.	12	Pancratius Lage,			30	Erasmus

19) †\* So ißt den Vater um etwas bittet. Joh. 16, 23.

Sonnt.	13	5 Reg.	Servatius		1	1. Mai
Mont.	14	Christian regnerisch,			2	Sigism.
Dienst.	15	Sophia	11 u. 41		3	Timoth.
Mittw.	16	Joh. v. Nep.	min. v.		4	Florianus
Donn.	17	Ehr. Hammel.	Galata		5	Gotthard
Freyt.	18	Ericus	heitere und		6	Dietrich
Samst.	19	Potentia	schöne Lage,		7	Stanisl.

20) †\* Wenn der Erbster kommen wird. Joh. 15, 26.

Sonnt.	20	6 Erand.	Bern ard.		8	5 Reg.
Mont.	21	Valens			9	Esaias

Dienst.	22	Helena	●	8v.	47m.	 ic Gordian.
Mittw.	23	Desiderius	vorm.			 ii Gandalph.
Donn.	24	Johanna	Juniſchein			 12 Chr. Him.
Freit.	25	Urbanus	windig,			 13 Servatius
Samst.	26	Beda †	schön,			 14 Christian

21) †*	Von	Sendung des heil. Geistes.	Iob.	14.	23.	
Sonnt.	27	G. h. Pfingſt.	Ludol.	 15	 Exaud	
Mont.	28	Pfingſt.	Wilhelm	 16	J. v. Nep.	
Dienst.	29	Maximilian	D 12u. a.	 17	Calata	
Mittw.	30	Quas. †	Ferdinand	 18	Ericus	
Donn.	31	Petrinella	wi. dig.,	 19	Potentia	

Sonnenaufa. 4. u. 42 w. Unt. 7. u. 28. m.  
Tagesl. 14. st. 56. m. Nachtsl. 6. st. 24. w.

D. 1. Tiefend., Jakobsdorf, Sz. Marton, Abendbanno,  
Szamosviro. Kason im Eſker Stuhl. † Eſind. Her-  
mannst., Kőkvenyer, Erdönyes, Kereſztur. D. 4 Hor-  
ſo. Freit. n. Phil Jak Soosmese. Georgin a. Z. E-  
bo. Den 5 Ghogy, Dobra, Kelsd Szalasratak. D. 6  
Pásmas, Krasna. Dienst. nach Stanisl, Berejkou. D.  
12. Neen. D. 13 Korord, Dema. D. 14 a. Z. Mag.  
Lapoch. Rogate Kanyd. Soph. Gyerneszek. J. Nep.  
Kolosm. D. 16 Magyorasch im Maroscher Stuhl. Den  
17 Bistrut. Chr. Him. Elisabethstadt, Nagy-Alta, Leſch-  
kirch, Eſk-Szereda. Exaud. Markscheit. Enyed. Chr.  
Himelf. n. a. Z. Bayda-Hunyad, Alpret, Mots, Al  
Szomb. Den 25 Uzon. D. 27 Náhod. Mittw. n. Pf.  
Bachnen. Don. n. Pf. Broß, Fogarasch. D. 31 Menor.

Freyt.	1 Gottschalk verän.	20 Berhard
Samst.	2 Edeltrud † berlich,	21 Helena

22) + V. Gew. Christi. M. 28. \* V. Nicodemo. J. 3. 1.  
**E**cant. 3 **G**. **Dreif.** Erasmus 22 **B** Pfingst  
 Mont. 4 Darius windig, 23 **P**fingst  
 Dienst. 5 Bonifat. C 11u. 3 24 Johanna  
 Mittw. 6 Norbertus min. ab 25 Urbanus  
**D**onn. 7 **F**ronleichn. Lucretia 26 Beda  
 Freyt. 8 Medardus trüb, 27 Ludolphus  
 Samst. 9 Gebhardus regnerisch, 28 Wilhelm

23) + V. großen Abendm. L. 14. \* V. reich. Mann. L. 16.  
**S**onnt. 10 **G** nach **E**rin. O. oph. 29 **B** H. Dr.  
 Mont. 11 Barnabas veränder. 30 Ferdinand  
 Dienst. 12 Olimpia lich, 31 Petronella  
 Mittw. 13 Ant. v. P. C 11u. 3+ 1 **A**ll. Jan  
 Donn. 14 Eliseus min. ab. 2 Edeltrud  
 Freyt. 15 Vitus schne 3 Erasmus  
 Samst. 16 Justina Tage, 4 Darius

24) + V. versl. Schaf. Lue 15. \* V. großen Abendm. L. 14.  
**S**onnt. 17 **G**a **E**rin. Adolphus 5 **B**i **E**rin.  
 Mont. 18 Gratianus warme 6 Norbertus  
 Dienst. 19 Gervasius Witterung, 7 Lucretia  
 Mittw. 20 Sylvester O zu. ab. 8 Medardus  
 Donn. 21 Rahel! O in **B** 9 Gebhardus

Freyt | 22 Achatius Sommer An  10 Onophron  
Samst | 23 Basilius längst. Tag,  11 Barnabas

25) † W. Petri Fischzug. L. 5. \* W. verl. Schaaf. L. 15, 1.  
**Sonnt.** 24  Er. I Lauf.  12  Etin.  
Mont. 25 Prosperus  Schein,  13 U. v. Pad  
Dienst. 26 Jeremias veränderlich,  14 Eliseus  
Mittw. 27 Ladislaus D 11 u. 54  15 Vitus  
Donn. 28 Josua † min. sr.  16 Justina  
**Freyt.** 29 Pet. u. Pauli windig,  17 Adolphus  
Samst. 30 Theodosius trüb,  18 Gratianus

Sonnenaufg. 4 u. 3 m. Unt. 7 u. 57 m.

Tagesl. 15 st. 40. m. Nachtsl. 8 st. 20 m.

Den 1 (Temeswar.) Freyt. vor Pf. n. a. 2. Kopansalva.  
Freit. u. Pf. Baroth Samst. v. Pf. n. a. 2. Petel.  
Samst. nach Färest. Markendorf Mont. n. Pf. Eted.  
Mont. n. Erin. Bettl. Birk. Donnersm. Rokelb. Gar-  
patak. Fronl. Kronstadt. D. Tag n. Fronl. Deesch. D.  
2 Freit n. Pfingst. Somlyo. Ned Oberwinz. Mont. ach  
Fronl. Grosschenk. Udvarh. Neum. Neustadt Den 2.  
Mont. n. Er. Papolsz Den 12 Gvalakuta. D. 13 Kla-  
senburg. Grossprebsd. Den 14 Szellisse. Don n. Fronl.  
Szilagy-Esch. D. 15 Warhegy. D. 17 Vagyon D. 2  
Sonnt. u. Erin. Schäffburg. D. 18 Balathra I. Lauf.  
Unterwinz. Kleinschell. Schomk. Unter-Rakos. Lorenb.  
D. 3 Sonnt. n. Erin Agnethlen. D. 27 Reiskmarkt. Le-  
kend Batosch. Kaschnad. Szereda. D. 29 Heldau. Freyt.  
n. Joh. Zabola Den 30. Erdönyes. Bonzida.

26) † V. Vbar. Ger. M. 5. \* V. Werk. d. Baumb. E. 6.

Sonnt.	1	G 4 Trin. Theodorus		19	R 3 Trin.
Mont.	2	M. Heims. regnerische		20	Sylvesier
Dienst.	3	Cornelius Wihte:		21	Rahel
Mittw.	4	Ildalricus rung,		22	Acharius
Donn.	5	Anselmus		21 u. 39	 Basilus
Freyt.	6	Antonius min. ab.		24	G. Tauf.
Samst.	7	Ester trüb,		25	Prosperus

27) † Jesus sp. 4000. M. Mark. 8. \* M. Fisch. Petr. E. 5

Sonnt.	8	G 5 Trin. Kilian		26	B 4 Trin.
Mont.	9	Cyrillus Gewitter,		27	Radislaus
Dienst.	10	Amalia schöne		28	Josua
Mittw.	11	Eleonora warme		29	P. u. Pauli
Donn.	12	Henricus Lage,		30	Theodos.
Freyt.	13	Margaretha		8 u. 18	 Ult. Juli
Samst.	14	Carolina min. fr.		1	M. Heims.

28) † V falsch. Propb. M. 7. \* Von Vbar. Ger. M. 5.

Sonnt.	15	G 6 Trin. Apost. Th.		3	B 5 Trin.
Mont.	16	Walter trübe und		4	Ildalricus
Dienst.	17	Alexius regnerische		5	Anselmus
Mittw.	18	Rosina Tage,		6	Antonius
Donn.	19	Marianna		10 u. 26	 7 Ester
Freyt.	20	Elias min. ab.			8 Kilian
Samst.	21	Paulinae veränderlich,			9 Cyrillus

29) † B ung. Haubt. L. 16. \* Jes. speis. 4000. M. M. 8

Sonnt.	122	G 7 Trin. Augustidei	10	B 6 Trin.
Mont.	23	Apolonia	○ in  11	Eleonora
Dienst.	24	Christina	Hundst. Anf  12	Henricus
Mittwo.	25	Jacobus	veränderlich,	 13 Margar.
Donn.	26	Anna	Platzregen,	 14 Carolina
Freyt.	27	Berthold	○ 1 u. 46	 15 Ap. Theil
Samst.	28	Siegfried	min. sr.	 16 Walther

30) † B. Berst. Jerus. L. 19. \* B. folscb. Propb. M. 1.

Sonnt.	29	G 8 Trin	Martha	 17 B 7 Trin.
Mont.	30	Beatrix	anhaltend	 18 Rosina
Dienst.	31	Ignatius	ra m,	 19 Mariana

D. 1 Maros - Wasarhely Gestütt-Pferde Jahrmarkt. Den 2 Kason. Mar. Heims. Glasendorf. Radnoten, Nets. Cornel. Korond. Szentelegybas und Kapalnas - Olah-falu. Den 5 Gatosch, Elisabethstadt, Alscho-Esernatou. Job. Tauf. n. a. Z. Magyar - Laposch Den 6 Kralvafalva, Unterarpas. D 7 Szombot Den 8 Szek. Berkelyes, Oberwinz. Den 9 Tovar-sa'va. Petri und Pauli n. a. Z. Wadabunvad, Rekendek, Nagysalu Den 11 Rosenau. Margaretbá Mediasch, Esit-Szere-da, Zilab. Mont. n. Marcar. Bethlen, Sz. Miklos. Elias Egerhat Fogarasch Freyt. n. Margar Goos-mezd. D. 20. Sz. Peter. Klausenb Wollmarkt u. a. Erzeugnisse. Jakobi Gyergyó - Distro, Reps, Armeny, Szamosujw. D 26 Karlsburg. Rom 27 bis 29 in Klausenb. Gestütt-Pferde-Markt. Donn. n. Jakobi Kreisch. Mont. nach Anna Papolsz.

Mittw.	1	Petr. Ket. windig,		20	Elias
Donn.	2	Portiunc. Gewitter		21	Daniel
Freyt.	3	Augustus Wolken		22	Mr. Mag
Samst.	4	Dominik. ☽ 5 u. fr.		23	Apolonia

31) +V.	Phar. u. Zdl. L. 18.	*M. una.	Hausb. L. 16.		
Sonnt.	5	G 9 Trin.	Oswaldus		24 B 8 Trin.
Mont.	6	Verkl. Chr.	schwülig,		25 Jacobus
Dienst.	7	Donatus	Donner,		26 Anna
Mittw.	8	Cyriakus	heize		27 Berthold
Donn.	9	Romanus	Lage,		28 Siegfried
Freyt.	10	Laurentius	trüb,		29 Martha
Samst.	11	Tiburtius	⌚ 24. 4		30 B:atrix

32) +V.	Kaub. u. Stum. Mark. 7.	*M. Berst. Jer. L. 19			
Sonnt.	12	G 10 Trin.	Klara m. lab.		31 B 9 Trin.
Mont.	13	Hildebr.	schwülig,		1 A. Aug.
Dienst.	14	W o ch r e t	Gewitter:		2 Portiunc.
Mittw.	15	Mar. Him	Wolken		3 Augustus
Donn.	16	Isaac	u n d		4 Dominik
Freyt.	17	Wilibald	Regen,		5 Oswaldus
Samst.	18	Helena ☽	6u. 43m. fr.		6 Verk. Chr

33) +V.	barm. Sam. L. 10.	*M. Phar. u. Zdln. L. 18.			
Sonnt.	19	G 11 Trin.	Sebaldus		7 B 10 Trin.
Mont.	20	Steph. Röu.	warme		8 Cyriakus
Dienst.	21	Rudolphus	Lage,		9 Romanus

Mittw. 22 Timoth. **Herbstschein** ♂ 10 Laurentius  
 Donn. 23 Philibert **O** in **G** ♂ 11 Tiburtius  
 Frevt. 24 Barthol. **Hundst.** **E** ♂ 12 Klara  
 Samst. 25 Ludwig ♂ 6u. 6m. ab. ♂ 13 Hildebr.

34) + V. 10. Aussäk. L. 17. \*V. Lamb. u. St. Marc. 7.  
**Sonnt.** 26 **G** 12 **Trin.** Samuel ♂ 14 **Ber** **Trin.**  
 Mont. 27 Jos. Cal. schöne ♂ 15 **M. Him.**  
 Dienst. 28 Augustin warme ♂ 16 Isaac  
 Mittw. 29 Joh. Enth. Tage, ♂ 17 Wilibald  
 Donn. 30 Benjamin schwülig, ♂ 18 Helena  
 Frevt. 31 Rebecca windig, ♂ 19 Sebalodus

**Sonnenaufg.** 4. u. 41. m. Unt. 7. u. 15. n.  
**Tagesl.** 14. st 20. m. **Nachtsl.** 9. st. 40. m.

Den 1 Klausenburg, allgemeiner Jahrmarkt, Baaken,  
 Gzereda. Elias n. a. Zeit Alpret. Mar. Magd. n. a. 3.  
 Dowa. Den 5 Salzburg, Kartlau. Laurentii Neen.  
 Den 11 Hezeldorf. Den 15 (Debrezin.) D. 17 Gernesek,  
 N. Goroslo Frevt. n. M. Him. Somlyo. D. 20 Kdb-  
 venher. D. Tag n. Stephan König Kokelburg, Deesch.  
 Den 21 Kosmasch, Motsch Barthol. Mühlensb. Groß-  
 kopisch, Pasmash, Silah, Gdrelhe, Sz. Val. Den 25  
 Ludovikus Korond. Alt Maria Himmelf. Löwisch, Ha-  
 zeg, Illne. Den 28 Kopansalva. Den 29 Heldau. Ma-  
 gyorash, Mitw. n. Bartholom. Wistrix. Rebecca Alzen.

## September

XXX

U. Herbstm.

Samst. I Egidius trüb,  20 Samuel

35) † V.	Mam. v. Mat. 6. * V. Sam. u. Lev. v. 1c.	
Sonnt.	2 G 13 Erin. 6u. 28 	21 Bi 12 Erin.
Mont.	3 Albertus min. ab 	22 Timoch.
Dienst.	4 Rosalia windig, 	23 Philibert
Mittw.	5 Nathan sichtbare 	24 Barthol.
Donn.	6 Magnus Mondfinst. 	25 Ludwig
Freyt.	7 Regina warme 	26 Adrian
Samst.	8 Mar. Geb. Witterung, 	27 Jos. Cal.

36) † N.	Mains Sohn §. 7. * Von 10 Auss. §. 17, 11.	
Sonnt.	9 G 14 Erin. Bruno 	28 Bi 13 Erin.
Mont.	10 Pulcheria 8u. 6m. ab. 	29 Joh. Enth.
Dienst.	11 Athanasius schöne 	30 Benjamin
Mittw.	12 Tobias warme 	31 Rebecca
Donn.	13 Enoch Witterung, 	1 Alt. Sept.
Freyt.	14 † Erhöhd. trüb, 	2 Epfrain
Samst.	15 Nicodemus heiter, 	3 Alber'us

37) † V.	Wassersucht. Luc. 14. * V. Mam. D. Math. 6.	
Sonnt.	16 G 15 Erin. Euph. 	4 Bi 14 Erin.
Mont.	17 Lambert. 5u. 12m. ab. 	5 Nathan
Dienst.	18 Helena Regen, 	6 Magnus
Mittw.	19 Quat. † Januarius 	7 Regina
Donn.	20 Faustia Weinschein, 	8 M. Geb.
Freyt.	21 Matthäus † Herbß 	9 Bruno

Samst. 22 M iurit. † C. II. N. gl. 10 Valschia

38) † B. grdt. Geb. Math. 22. \* B. Manns Sohn. L. f.  
**Sonnt.** 23 **G 16** Trin. O in ~~St~~ 11 **B 15** Trin.  
Mont. 24 Gerhard D 12u. 34 ~~St~~ 12 Tobias  
Dienst. 25 Cleophas min. mit. ~~St~~ 13 Enoch  
Mittw. 26 Eusebius vteänderlich, ~~St~~ 14 † Erhöh.  
Donn. 27 Cosmus t. üb., ~~St~~ 15 Nicodem.  
Freyt. 28 Wencesl. regne sche ~~St~~ 16 Euphemia  
Samst. 29 Michael Tage, ~~St~~ 17 Lambert.

39) † B. Gisbte. Math. 9. \* B. Wassersüdt. L. f. 14.  
**Sonnt.** 30 **G 17** Trin. Hiero. u. m. ~~St~~ 18 **B 16** Trin.

Sonnenaufg. 5. u 22. m. Unt. 6. u. 38. m.  
Tagesl. 12. st. 16. m. Nachtsl. 11. st. 44. m.

Egidi Salathna. D. 4. Alamor, Ugra. D. 5 Al-Ghogh.  
Maria Geburt Maksalva Den 9. Fogarasch, Toren-  
burg, Drascho, Szilaghy-Eseb. † Erhöh. Hermantadt,  
Wayda-Haza, Kereztur, Zam. D. 19 Ola-Lapesch.  
Den 20. Wurmloch. M Geburt n. a. Z. O Boldog-  
salva. Mathew Banski-Hunyad, Elisabethstadt, Sz.  
Miklos, Görtssón, D. 21 Lechniz, Ebersdorf, Rakos.  
D. 24 Abrudhanna. † Erhöh a. n. Z. Schib. Ma-  
ghar-Laposh. Den 27. Sjet. Donn vor Mich. Medi-  
ash Donn. nach Math. Berest D Tag vor Michaeli  
Retek. Den Tag Maeli (Kemeszv.) Eted, Esz-  
Szereda, Nagysalu, Uzon. D. 29. Felsö Szallaspa-  
tal im Hunyader Com. D. 30 Karlsburg. Kolosmo-  
nost. Almákerék, Seiden, Bachnen Szilab, [Ebendorf  
in Ungary.]

October

XXXI

H. Weinm.

Worl.	1	Volkmarus	schön,	¶ 19	Januarius
Dienst.	2	Vollradus	¶ 6u. 43	¶ 20	Fausta
Mittw.	3	Iairus	min. fr.	¶ 21	Matthäus
Donn.	4	Franz S.	argenuehme	¶ 22	Maurit.
Freyt.	5	Friedbert	Lage,	¶ 23	Oseas
Samst.	6	Fides	windig,	¶ 24	Gerhard.

40) † V. d. kön. Hochz. Math. 22. \*V. groß. Geb. Mat. 2.

Sonnt.	7	G 18	Erin.	Hilarius	¶ 25	B 17	Erin.
Mont.	8	Charitas	heiter,	¶ 26	Eusebius		
Dienst.	9	Dionisius	¶ 1u. 54	¶ 27	Cosmus		
Mittw.	10	Gideon	mir. fr.	¶ 28	Wencesl.		
Donn.	11	Burchardus	verdn:	¶ 29	Michael		
Freyt.	12	Maximilian	derlich,	¶ 30	Hieron.		
Samst.	13	Colomanus	kühl Lust,	¶ 1	Allt. Oct.		

41) † N. d. kön. frank. Sohn J. 4. \*N. Gichtb. Mat. 9.

Sonnt.	14	G 19	Erin.	Calixtus	¶ 2	B 18	Erin.
Mont.	15	Theresa	trüb,	¶ 3	Iairus		
Dienst.	16	Gallus	¶ 6u. 22	¶ 4	Franz		
Mittw.	17	Hedwig	min. fr.	¶ 5	Friedbert		
Donn.	18	Lukas	Ev. regnerisch,	¶ 6	Fides		
Freyt.	19	Ferdinand	trübe	¶ 7	Hilarius		
Samst.	20	Wendelin	Lage,	¶ 8	Charitas		

42) † V. d. kön. Neß. Mat. 18. \*V. K. Hochz. Mat. 22.

Sonnt.	21	G 20	Erin.	Ursula	¶ 9	B 19	Erin.
--------	----	------	-------	--------	-----	------	-------

Mont.	22	Kordula		in	10	Gideon	
Dienst.	23	Severinus		Winterisch.		11	Burchard
Mittw.	24	Nathan		zu. 14		12	Maxim.
Donn.	25	Crispinus	min. fr.			13	Coloman.
Freyt.	26	Demetrius	angenehme		14	Paraskev	
Samst.	27	Sabina	Tage,		15	Eberesia	

43) + B. Zinsgroschen M. 22. \*B. d. Könias Gobr. Job. 4.

Sonnt.	28		21	Erin.	Sim. Jud.		16		20	Erin.
Mont.	29	Engelbert		Fühle			17	Hedwig		
Dienst.	30	Claudius	Tage,			18	Luc. Ev.			
Mittw.	31	Wolfgang	+	54. ab.		19	Ferdinand			

Sonnenaufg. 6 u. 20. m. Unt. 5. u. 40. m.  
Tagesl. 10. st. 4. m. Nachtl. 13. st. 56. m.

Den 1. Refendek. Alpret. Montag nach Michaeli Gross-  
schenk. D. 4. Borsas. Franzisci Bros. Den Freyt. n.  
Franzisci Babola, Udmarbello. Den 7. Sz. liszye. Den  
9. (Debrezin) Den 10. Reys. Michaeli nach alter Zeit  
Illye Taschnad. Den 13. Feigendorf, Siget. D. 15  
Mahod im Bistr. Distr. Parajd. Galli Enyed. In der  
Woche Eheresia Dienstaas Bressk. Lukas Ev. Szek.  
Mont. nach Galli Beschirb. Den 23. Reen. Dienst. n.  
Luk. Ev. Szepst Sz. Gyorgy. 8 Tage nach Galli Kaysd.  
Donn. nach Luk. Ev. Szilagy Cseb. Den 25. Papozs.  
D. 28. Jacobsdorf. Sim. Jud. Neumarkt, Donners-  
markt. Luk. Ev. u. a 3. Dowa. D. 31. Nadesch.

Donn.	1 Aller Heil. regneris		20 Wendelin
Freyt.	2 Aller Seelen sche		21 Ursula
Samst.	3 Gottlieb Tage,		22 Kordula
44) + V. Oberst Löchl. Matth. 9. *V. Schalkst. Matth. 18.			
Sonnt.	4 G 22 Trin. Karolus B.		23 V 21 Trin.
Mont.	5 Emerich falte		24 Nathan
Dienst.	6 Leonhard Witterung,		25 Crispinus
Mittw.	7 Engelbert C 9 u. 33		26 Demeter
Donn.	8 Gottfried min. fr.		27 Sabina
Freyt.	9 Theodor ve åu.		28 Sim. J.
Samst.	10 Landolphus derlich,		29 Engelb.

45) + V. Sam. u. Unt. Matth. 13. *V. Zinsgr. Mat. 22.			
Sonnt.	11 G 23 Trin. Martinus		30 V 22 Trin.
Mont.	12 Jonas heitere		31 Wolfgang
Dienst.	13 Stanislaus Tage,		1 A. Nov.
Mittw.	14 Levinus		2 Aller S.
Donn.	15 Leopoldus min. fr.		3 Gottlieb
Freyt.	16 Homerius windig,		4 Kar. B.
Samst.	17 Emma veränderlich,		5 Emericus

46) + V. Geistdl. Mth. 23. *V. Jairi Löchterl Math. 9.			
Sonnt.	18 G 24 Trin. Eugenius		6 V 23 Trin.
Mont.	19 Elisabetha naßfalte		7 Engelbert
Dienst.	20 Hermann Witterung,		8 Michael
Mittw.	21 Mar. Opf. Christich.		9 Theodor

Dorn.	22	Alphonsius	○	in	¶	10	Landolph.
Freyt.	23	Clemens	○	zu.	33	¶	11 Martinus
Samst.	24	Josias		min. fr.		¶	12 Jonas

47) † Vom Gräsel der Verwüstung Matth. 24. 15  
**Sonnt.** 25 ~~G~~ 25 ~~E~~rin Catharina ¶ 13 ~~B~~ 24 ~~E~~rin.  
**Mont.** 26 Konradus ieblicht, ¶ 14 Levitus  
**Dienst.** 27 Josopha falte ¶ 15 Leopoldus  
**Mittw.** 28 Günther Witterung, ¶ 16 Homerius  
**Donn.** 29 Eberhard trüb, ¶ 17 Alphens  
**Freyt.** 30 Andreas ~~○~~ 4u 35 m. fr. ¶ 18 Eugenius  
 Sonnenaufg. 7. u. 7 m. Unt. 4 u 53. m.  
 Tagesl. 8. st. 56. m. Nachtsl. 15. st 4 m.  
 Aller Heil. Klausenburg, Kronstadt. D. 2 Köhvenyer. D.  
 Tag n. Aller Heil. Szilah. Freit. n. Sim. Iud. Goos-  
 mezd. Den 4. Schüssburg, Somosúvar, Kolloš. D. 5  
 Martesdorf, Lekendorf, Topanfalva. Den 1 Mont. n.  
 Aller Heil. Radnot. Demeter n. a. 3. Dobra. D. 7  
 Dreikirchen, [Eibis.] D. 9 Holzatsch, Den 11 Martini  
 Neumarkt, Kleinschelken, Reismarkt, Reckendorf, Ba-  
 gyon. Den Tag n. Martini Baroth. Mont. n. Mart.  
 Hundertbücheln. Den 1 n. alt. 3. Wayda Hanyad. Leo-  
 poldi Egerbegy. D. 15. Reichendorf. Den 19 N. Go-  
 rosló. Elisabetha Selwinz, Kiralyfalva, Gernestet,  
 Grosspold. Den 20 Elisabethstadt. Mittw vor Ka-  
 thar. Bistriß. Den 22 Sombor Kathar. Winz, Gya-  
 lakuta, Gdritsd. Gyergyo-Ditro. Den 25 Lásd.  
 Magyorasch. Den 27. Babola. Kazon. Den 29 Szent-  
 egybács und Kapalnos Olabfalu. Andreas Mediasch,  
 Szell.

December

XXXI

II. Christm.

Samst. | 1 Arnoldus Schnee, 19 Elisabetha

48) † B. Beich. am him. L. 21 \* B. Einz. Chr. M. 21.

Sonnt. | 2 G 1 Adv. Candida 2c S 25 Trub

Mont. | 3 Franz Xav. neblichte 21 Mar. Opf.

Dienst. | 4 Barbara Tage, 22 Alphonsus

Mittw. | 5 Naemi † windig 23 Clemens

Donn. | 6 Nicolau s C 8u. 2 24 Josias

Freyt. | 7 Siegbert † min. ab. 25 Catharina

Samst. | 8 Mar. Empf. trüb, 26 Konradus

49) † B. Job. Gesängr. M. 11. \* B. Beich. am him. L. 21.

Sonnt. | 9 G 2 Adv. Joachim 27 B 1 Adv.

Mont. | 10 Juditha Schneege, 28 Sim. Jud

Dienst. | 11 Sapientia kôber, 29 Eberhard

Mittw. | 12 Ottilia † kalte Tage, 30 Andreas

Donn. | 13 Luzia windig, 1 A. Dec.

Freyt. | 14 Niklasius † 4u. 48 2 Candida

Samst. | 15 Victorin. min. ab 3 Franz X.

50) † B. Zeugnîß Job I. 1. \* B. Job. Gesang M. 11.

Sonnt. | 16 G 3 Adv. Adelheid 4 B 2 Adv.

Mont. | 17 Lazarus Schnee, 5 Naemi

Dienst. | 18 Achiles kalt, 6 Niklaus

Mittw. | 19 Quat. † Amon 7 Siegbert

Donn. | 20 Abraham Jannerich 8 Mr. Empf.

Freyt. | 21 Thom. A. † 9 Joachim

Samst. | 22 Beata † D su. ab. 10 Juditha

51) Im 15 Jahre Kais. Lib. L. 3. \* B. Zeugn. Joh. I. 1.

Sonnt. | 23 G 4. Adv. Eugenadr. II B 3 Nov.

Mont. | 24 Ad. u. Eva † Wint. A. 12 Ottilia

Dienst. | 25 H. Christ. fürz. Tag, 13 Luzia

Mittw. | 26 Steph. R. sehr 14 Niklasius

Donn. | 27 Joh. Evang. kalte 15 Victorin.

Freyt. | 28 Unsch. Kindl. Tage, 16 Adelheid

Samst. | 29 Jonathan O 3u. 17 Lazarus

52) † Joseph und Maria verwunderten sich. Luc. 2.

Sonnt. | 30 G David min. ab. 18 B 4 Adv.

Mont. | 31 Sylvester sehr kalt, 19 Amen

Sonnenaufg. 7. u. 42 m. Unt. 4. u. 18. m.

Tagesl. 8. st. 14. m. Nachtsl. 15 st. 46. m.

Nikolai Thorenburg, Fogarasch, Gross, Birk, Blasendorf

Kloßdorf, Hescheldorf, Petelen. Den Tag nach Maria

Empfang. Ermönyesch. Den 10 Maios: Szereda. Lu-

cia Bethlen, S; Miklos, Dees, Szilah. D 13 Markt-

schenken. D. 14 Marienburg D 15 Trapold Samst.

vor Thomä Birthelm D. 17 Karlsburg, Paraid. (E-

meswar) D. 20 Salzburg, Kokelburg. Maria Empf.

n. a Z Egerhat. Donn. vor Weihnachten Szilagy-

Eseb. Thomä Abrudbanna, Udwarbely. D. Tag nach

Unsch. Kindl. Nagy - Alja.

**Nota:** Alle diejenigen Jahrmarkte welche auf  
einen Sonn- oder Feiertag eintreffen, wer-  
den den folgenden Tag gehalten.